

## АННОТАЦИИ

---

М. В. Бибиков

### Житие Антония Печерского в греческой традиции

УДК 93+82-343.5 ББК 63.3, 63.2

Статья вводит в научный оборот совсем недавно обративший на себя внимание, хранящийся в малодоступных до последнего времени архивах Афона греческий текст рукописного Жития Антония Печерского. Рассматриваются шесть известных списков новооткрытого монументального памятника греческой афонской литературы — без малого тысячестраничной «Афониады» Иакова Неаскитиота, в составе которой как раз и сохранилось Житие. В статье выявляются русские корни памятника.

*Ключевые слова:* житие, «Афониада», греческие списки, Афон, рукописная традиция

Ф. Д. Подберезкин

### «Земной ключ к Граду небесному»: ливонская дань в русско-немецких взаимоотношениях XIII в.

УДК 94(470+571 + 430)»12», ББК 63.3(2)4 + 63.3(4Гем)4

В статье рассматривается проблема взаимоотношений русских князей и ливонской церкви по вопросу о дани в XIII в. По мнению автора, для понимания этих взаимоотношений важно учесть популярную в Европе политическую модель «двух Градов» блаженного Августина. Для этой модели характерен компромисс светской и духовной власти во взимании дани. Поиски этого компромисса, как и прямые коннотации концепции «двух Градов», отражены в ливонских письменных источниках — прежде всего, в «Хронике Ливонии» Генриха Латвийского. Следовательно, идею «двух Градов» можно рассматривать в качестве «ключа» к пониманию сложной проблемы распределения дани крещеных племен между ливонской церковью и русскими князьями в XIII в.

*Ключевые слова:* Ливония, русские князья, язычники и неопиты, ливонская церковь

М. А. Чобану

### Стефан Великий и Иван Васильевич.

### Отношения между Молдавским княжеством и Московским государством в 1475–1482 г.

УДК 94(47).041 ББК 63.3(2)43

Отношения между Молдавским княжеством и Московским государством были предметом некоторых исследований румынских и российских историков. В статье рассматривается начало этих отношений, а также проводится анализ одного из писем Стефана Великого к Ивану III, результаты которого позволяют нам с уверенностью сказать, что документ написан через несколько дней после 6 июня 1475 г. и его датировка 1484 г. ошибочна.

*Ключевые слова:* Москва, Иван III, Стефан Великий, Иван Молодой, Молдавия, Елена Волошанка

М. А. Орлов

### Грамота Ивана Грозного сырьянским удмуртам

УДК 03.23.31 ББК 63.3(2)43

Статья посвящена первому акту государственной власти в истории христианизации нерусского населения в Вятско-Камском регионе. Грамота о крещении удмуртов была послана после взятия Казани войсками Ивана Грозного в 1552 г. В статье анализируются основные положения грамоты, выясняются мотивы принятия крещения удмуртами, рассматриваются особенности религиозного влияния русских на удмуртов. Особое внимание уделяется вопросу о новом правовом устройстве сырьянских удмуртов. Делается вывод о минимальном участии государства в процессе миссионерской деятельности в районе Вятки, а также сообщается о дальнейшей судьбе новокрещеных удмуртов Сырьянского села.

*Ключевые слова:* православие, миссионерство, Вятка, удмурты, село Сырьянское, П. Н. Луппов

А. В. Дедук, А. В. Шеков

### Писцовая книга Алексинского уезда 1627/1628–1628/1629 г. как источник по исторической географии Верховских княжеств

УДК 94(47).046 ББК 63.3(2)45

Неопубликованная писцовая книга Алексинского уезда 20-х годов XVII в. сохранилась в подлиннике и в списке 1660–1670-х годов. Среди многих пластов исторической информации источник содержит ряд уникальных сведений по исторической географии уделов Тарусского и Новосильско-Одоевского княжеств. Например, в писцовой книге упоминается бывший центр Волконского княжества — Тимофеевское

## АННОТАЦИИ

---

городище, которое еще в первой четверти XVII в. принадлежало князю Федору Волконскому. В статье уточняются и другие представления об исторической географии Верховских княжеств.

*Ключевые слова:* писцовая книга, Алексинский уезд, Верховские княжества, князья Волконские, князья Одоевские

А. В. Сиренов

### Суздальские исторические сочинения XVII–XVIII в.

УДК 930 ББК 63.3(2)[45-7+511-7]

Автор рассматривает суздальские исторические сочинения XVII–XVIII в. Анализируются сочинения о средневековой истории Суздаля: суздальскую редакцию Сказания о Словене и Русе, Летопись о построении Суздаля и два сочинения суздальского историка середины XVIII в. Анании Федорова. В этих памятниках содержатся уникальные известия о средневековой истории Суздаля.

*Ключевые слова:* история русской культуры XVII–XVIII в., древнерусские летописи, источниковедение, история Древней Руси, история Суздаля

О. В. Русаковский

### «Воинские книги» 1607/1620 г. и их немецкий оригинал: попытка сопоставления

УДК 930 ББК 63.3(2)44

Статья посвящена истории «Воинских книг» 1607/1620 г. — первых русских переводов европейских трактатов о военном деле. Рассматриваются вопросы соотношения их различных редакций между собой и с немецким оригиналом — «KriegЯbuch» Леонхарда Фроншпергера (1573 г.). Оценивается возможность знакомства авторов «Воинских книг» с иными европейскими военно-теоретическими сочинениями. Дается характеристика композиционных особенностей перевода, его точности и полноты. Высказываются предположения о принципах передачи ряда немецких понятий, таблиц и иллюстраций.

*Ключевые слова:* военные трактаты, Смутное время, переводы, Посольский приказ, военное дело

А. Л. Потравнов, Т. Ю. Хмельник

### О географии распространения монументальных каменных крестов на северо-западе России

УДК 902/904 ББК 63.444(2)

В статье рассказывается о предварительных результатах исследования монументальных каменных крестов на территории северо-запада России и Республики Беларусь. Предлагается новая, иерархическая, типология, основанная на обследовании каменных крестов России и Белоруссии. Рассматриваются особенности распространения каменных крестов на указанных территориях, с учетом исторических границ на конец XV в.

*Ключевые слова:* каменный крест, Новгородская земля, Псковская земля, типология, Великое княжество Литовское

О. Ф. Жолобов

### О контрастирующих орфографических системах в рукописи XIII в. (к интернет-изданию Толстовского сборника)

УДК 94(47)»12», 801.7:003 ББК 63.2

В статье впервые исследованы палеографические особенности и графико-орфографические системы в Толстовском сборнике XIII в. Установлено, что в рукописи представлено несколько контрастирующих систем, в том числе уникальных для древнерусской письменности этого времени. Первые две системы точно соответствуют работе двух писцов. Они резко различаются как инновативная и консервативная, несмотря на то что относятся к одному тексту и имеют общий протограф. Доказано, что правописная практика у писца Б близка автографу Кирилла Туровского. Контраст в отражении еров у писца Б в разных текстах свидетельствует о расхождении в их авторстве и времени включения в сборник. Найдены свидетельства появления Толстовского сборника в связи с деятельностью митрополита Кирилла III.

*Ключевые слова:* древнерусская письменность, палеографические особенности, графико-орфографические системы, контраст, падение редуцированных

Л. Ю. Астахина  
**Еще раз об изорниках**

УДК 481+482 (09) ББК 80.4+81г

В статье говорится об открытии рукописных источников, содержащих слова с начальным изор-, тексты которых помогают постепенно раскрывать их семантику.

*Ключевые слова:* рукописи, память, изорники, изорный, барщина, семантика

А. А. Казаков

**К вопросу об авторстве и времени написания анонимного Жития Иосифа Волоцкого**

УДК 93 ББК 63.3(2).43

В статье рассматривается вопрос о происхождении текста анонимного Жития Иосифа Волоцкого. Автор обосновывает гипотезу о сербском агиографе Аниките Льве Филологе как возможном авторе Жития и пересматривает традиционную датировку текста.

*Ключевые слова:* агиография, Аникита Лев Филолог, Житие Иосифа Волоцкого, братия Иосифо-Волоцкого монастыря, источниковедение

А. В. Пигин

**Известия о новгородском архиепископе Василии Калике  
в Житии Лазаря Муромского**

УДК 821.161.1 ББК 63.3(2)42

В статье анализируются известия о новгородском архиепископе Василии Калике (1330–03.07.1352), содержащиеся в Житии Лазаря Муромского — памятнике новгородской агиографии XVII в. Для сопоставления привлекаются летописи, «Краткий летописец новгородских владык», Повесть о новгородском белом клобуке, «Роспись» новгородских святых 1634 г. протопопа Максима. Сделан вывод о вероятном использовании автором Жития устных преданий о Василии Калике.

*Ключевые слова:* Великий Новгород, Василий Калика, Лазарь Муромский, агиография, летописи

А. Ю. Виноградов, М. С. Желтов

**«Первая ересь на Руси»: русские споры 1160-х годов об отмене поста в праздничные дни**

УДК 94(47).027 ББК 63.3(2)4

Статья посвящена постовым спорам на Руси середины XII в. Группа греческих иерархов, прибывших на Русь в 1156 г. и в несколько последующих лет (митрополиты Константин I и Константин II, епископы Леон Ростовский и Антоний Черниговский), начала настаивать на пересмотре сложившейся на Руси практики отмены поста в праздники, что вызвало серьезный конфликт. Изучение этих сюжетов долгое время было затруднено заблуждениями в оценке и трактовке источников, а также в понимании византийской подоплеки конфликта. В статье предложено новое детальное исследование имеющихся данных, на основе которого можно утверждать, что и «русская», и «греческая» партии в этом споре опирались на византийские традиции, но разного времени; при этом твердость «греческой» партии в проведении своей линии была обусловлена как особенностями церковно-политической ситуации на Руси, так и вовлеченностью входивших в нее иерархов в борьбу противостоящих групп церковной и интеллектуальной элиты Константинополя.

*Ключевые слова:* Русь, Византия, история Церкви, летописи, XII век, пост, Типикон, Евергетидский Типикон, Студийский устав, иерархия, Киев, Ростов, Суздаль, Чернигов, Константинополь

В. Г. Пуцко

**Киевская торевтика времени Владимира Мономаха**

УДК 745.03 ББК 63.3(2)4+85.12

Статья посвящена выделению продукции киевской княжеской ювелирной мастерской раннего периода ее существования, связанного с личностью Владимира Мономаха. Рассмотрены принадлежавшая ему «Черниговская гривна» — золотой амулет-змеевик конца XI в., выполненный по заказу князя Большой сион (по образцу Малого сиона константинопольского происхождения середины XI в.), принадлежавшая князю Мстиславу «Белгородская гривна» — золотой амулет-змеевик с изображением Богоматери Холмской. Отмечен византийский характер этих изделий, обусловленный участием в их исполнении греческих мастеров, в отличие от более упрощенных местных подражаний. Благодаря литературному тексту известно об осуществленном по заказу Владимира Мономаха после 1115 г. оформлении рак мощей

святых Бориса и Глеба в Вышгороде. Рассматриваемый материал освещает важную страницу в истории киевской торевтики.

*Ключевые слова:* Владимир Мономах, «Черниговская гривна», Малый сион, Большой сион, «Белгородская гривна», раки мощей Бориса и Глеба в Вышгороде, византийские изделия, медальон из Выползовского городища, новгородские кратиры

*Ф. Ромоли, Л. И. Журова*

**500-летие прибытия Максима Грека в Россию:**  
**международный научный семинар в Университете Пизы**

УДК 93 ББК 63.2

Организованный в Университете Пизы Международный научный семинар «Священное Писание и иные источники в творчестве Максима Грека. К 500-летию прибытия Максима Грека в Московию» собрал специалистов из университетов и научных библиотек Италии, сотрудников Российской академии наук и МГУ. Обсуждались актуальные и разнообразные вопросы исследования рукописного наследия ученого монаха: автографы, переводческая практика, лингвистические аспекты, функционирование библейских цитат, интерпретации и история авторского текста. Памяти Н. В. Сеницыной была посвящена мемориальная часть семинара.

*Ключевые слова:* Максим Грек, Михаил Триволис, рукописное наследие, Священное Писание, источники, переводы